

**Hoval****EU - Konformitätserklärung****Déclaration UE de conformité****Dichiarazione di conformità UE****EU declaration of conformity**

4217428 / 00 - 03/18

Wir erklären hiermit, dass das Produkt  
**solarbetriebener  
Warmwasserspeicher**

Par la présente, nous déclarons que les  
produit  
**ballon d'eau chaude solaire**

Con la presente dichiariamo, che i  
prodotto  
**serbatoio per l'acqua calda da  
energia solare**

We hereby declare that the product  
**solar hot water storage tank**

**SolKit® aqua HT (400)  
SolKit® aqua HT (500)**

**SolKit® aqua LT (500)**

mit den folgenden europäischen  
Richtlinien und Verordnungen  
übereinstimmt:

est conforme aux directives et  
réglementations européennes suivantes:

è conforme alle seguenti direttive e  
regolamenti europei:

is in conformity with the following  
directives and regulations:

<b>Richtlinie 2014/35/EU</b> <i>EU-Abl. L 96/357 vom 29.03.2014</i> Niederspannungsrichtlinie	<b>Directive 2014/35/UE</b> <i>UE-JO L 96/357 du 29.03.2014</i> Directive sur le matériel électrique basse tension	<b>Direttiva 2014/35/UE</b> <i>UE-GU L 96/357 del 29.03.2014</i> Direttiva bassa tensione	<b>Directive 2014/35/EU</b> <i>EU-OJ L 96/357, 29.03.2014</i> Low Voltage Directive
<b>Richtlinie 2014/30/EU</b> <i>EU-Abl. L 96/79 vom 29.03.2014</i> Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)	<b>Directive 2014/30/UE</b> <i>UE-JO L 96/79 du 29.03.2014</i> Directive sur la compatibilité électromagnétique	<b>Direttiva 2014/30/UE</b> <i>UE-GU L 96/79 del 29.03.2014</i> Direttiva compatibilità elettromagnetica	<b>Directive 2014/30/EU</b> <i>EU-OJ L 96/79, 29.03.2014</i> Directive on electromagnetic compatibility (EMC)
<b>Richtlinie 2009/125/EG</b> <i>EU-Abl. L 285/10 vom 31.10.2009</i> Ökodesign Richtlinie	<b>Directive 2009/125/CE</b> <i>UE-JO L 285/10 du 31.10.2009</i> Directive sur l'écoconception	<b>Direttiva 2009/125/CE</b> <i>UE-GU L 285/10 del 31.10.2009</i> Direttiva progettazione ecocompatibile	<b>Directive 2009/125/EC</b> <i>EU-OJ L 285/10, 31.10.2009</i> Ecodesign Directive
<b>Verordnung (EU) Nr. 814/2013</b> <b>Verordnung (EU) Nr. 641/2009</b> geändert durch die Verordnung Nr. 622/2012	<b>Règlement (UE) N° 814/2013</b> <b>Règlement (UE) N° 641/2009</b> modifié par le règlement N° 622/2012	<b>Regolamento (UE) N. 814/2013</b> <b>Regolamento (UE) N. 641/2009</b> modificato del regolamento N. 622/2012	<b>Regulation (EU) No 814/2013</b> <b>Regulation (EU) No 641/2009</b> amended by regulation No 622/2012
<b>Richtlinie 2011/65/EU</b> <i>EU-Abl. L 174/88 vom 01.07.2011</i> RoHS Richtlinie (RoHS 2)	<b>Directive 2011/65/UE</b> <i>UE-JO L 174/88 du 01.07.2011</i> Directive RoHS (RoHS 2)	<b>Direttiva 2011/65/UE</b> <i>UE-GU L 174/88 del 01.07.2011</i> Direttiva RoHS (RoHS 2)	<b>Directive 2011/65/EU</b> <i>EU-OJ L 174/88, 01.07.2011</i> RoHS Directive (RoHS 2)

Die genannten Produkte unterliegen  
Art. 4 Abs. 3 der Richtlinie 2014/68/EU.

Les produits mentionnés sont soumis à  
l'art 4. al. 3 de la Directive 2014/68/UE.

I prodotti menzionati sottostanno  
all'art. 4 n. 3 della Direttiva 2014/68/UE.

The listed products are subject to  
Art. 4 (3) of Directive 2014/68/EU.

Angewandter Stand der Technik, Normen  
und technische Spezifikationen

État de l'art appliqué, normes et  
spécifications techniques

Stato dell'arte, norme e specifiche  
tecniche applicate

Applied state of the art, standards and  
technical specifications

Berechnung/ Produktion/ Prüfung

Calcul/ Production/ Certification

Calcolo/ Produzione/ Certificazione

Calculation/ Production/ Certification

**EN 12897:2016**

Angewandte harmonisierte Normen

Normes harmonisées appliquées

Norme armonizzate applicate

Applied harmonised standards

<b>Richtlinie 2014/35/EU</b>	<b>Directive 2014/35/UE</b> <b>EN 60335-1:2012, EN 60335-2-102, EN 60730-1:2011, EN 60730-2-9:2009</b>	<b>Direttiva 2014/35/UE</b>	<b>Directive 2014/35/EU</b>
<b>Richtlinie 2014/30/EU</b>	<b>Directive 2014/30/UE</b> <b>EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012</b>	<b>Direttiva 2014/30/UE</b>	<b>Directive 2014/30/EU</b>
<b>Verordnung (EU) Nr. 641/2009</b>	<b>Règlement (UE) N° 641/2009</b> <b>EN 16297-1, EN 16297-3</b>	<b>Regolamento (UE) N. 641/2009</b>	<b>Regulation (EU) No 641/2009</b>

Wir erklären,  
dass das bezeichnete Produkt FCKW frei  
ist und als selbständiges Gerät bei  
bestimmungsgemässer Verwendung den  
oben angeführten Normen, Richtlinien  
bzw. technischen Spezifikationen  
entspricht.

Nous déclarons que,  
le produit décrit est sans FCKW et  
correspond aux normes et directives ainsi  
qu'aux spécifications techniques citées en  
cas d'utilisation conforme en tant  
qu'appareil individuel.

Noi dichiariamo che,  
il prodotto menzionato è privo di FCKW e,  
in caso di uso conforme quale  
apparecchio indipendente, è conforme  
alle direttive, norme e specifiche tecniche  
sopra riportate.

We declare that,  
the named product is FCKW free and in  
case of intended use as an autonomous  
equipment is in conformity with the above  
listed directives and standards  
respectively technical specifications.

Bei einer nicht mit uns abgestimmten  
Änderung des Produktes, verliert diese  
Erklärung ihre Gültigkeit. Die  
Sicherheitshinweise in der  
Dokumentation, Betriebs-, Montage- und  
Bedienungsanleitung sind zu beachten.

En cas de modification du produit sans  
notre accord, cette déclaration devient  
caduque. Il y a lieu de tenir compte des  
directives de sécurité mentionnées dans  
la documentation, le mode d'emploi, les  
instructions montage et de service.

Nel caso di modifiche del prodotto non  
concordate con noi, la presente  
dichiarazione perde validità. Prestare  
attenzione alle disposizioni in materia di  
sicurezza contenute nella  
documentazione, nelle istruzioni di  
montaggio e uso.

Changes on the product which are not  
consulted by us, will invalidate this  
declaration. The safety advices in the  
documentation, operating, installation and  
user manuals are to be considered.

**Hersteller  
Fabricant  
Produttore  
Manufacturer**

**Hoval Aktiengesellschaft  
Austrasse 70  
FL-9490 Vaduz**

Vaduz - 23.03.2018

Dipl.-Ing. Markus Telian, MSc  
Director Research & Development Heating Technology Division